



trimonio con un caballero perteneciente á la nobleza ó á la industria, Escribir á....."

Las cartas dirigidas con las señas indicadas llevan que era un placer.

Pero los pretendientes no eran admitidos á presencia de la dama, si no cuando tenian un aspecto distinguido y elegante.

Una vez recibido el interesado se le introducia en un magnifico salón de un precioso hotel de los Campos Eliseos.

Allí el postulante encontraba una señora de edad, que no tardaba en presentarle á la millonaria casadera.

Aquella joven se llamaba unas veces madame Jubank, otras Mad. R. pepey, ó Bexmaz, etc; pero su verdadero nombre era Evelina Seal.

Al principio ponía algunas dificultades para admitir las proposiciones del pretendiente, y por último accedía, recibiendo en seguida los regalos de costumbre.

Entonces con cualquier pretexto lograba que la llevasen á Lourdes, donde cualquier pastor protestante celebraba una unión que no comprometía á nadie.

Concluida la ceremonia Evelina se fogaba y volvía á París, teniendo muy buen cuidado de no soltar las alhajas que le había regalado su esposo.

Se asegura que ha jugado esta mañana la pasada á más de treinta personas.

Pero M. de la R. que ha casado últimamente con ella, no lo ha entendido como sus antecesores y ha hecho detener á Evelina Seal que ha sido encerrada en la cárcel.

## Intendencia Municipal

En la ciudad de Fray-Bentos á los treinta días del mes de Junio de mil novecientos once reunidos en el local de la Tesorería Municipal el señor Intendente don Román Orozco, Secretario don Celestino M. Pérez, Tesorero don Carlos A. Ugarte, Contador don Alejandro E. Pérez, se procedió de acuerdo con lo que dispone el inciso 20 del artículo 8 de la Ley de Intendencias, á efectuar un arqueo de caja dando el siguiente resultado:

Por saldo	\$ 14176.94
Suplemento 1911-1912	\$ 2.000.00
	<b>\$ 14176.94</b>

Depositado en el Banco de la República	" 14434.73
Comprobantes pendientes de descargo	" 8865.0
Efectivo de la Caja de la Tesorería	" 879.83
	<b>\$ 16179.64</b>

Y no siendo para más el acto se la brá la presente que firman los señores arriba mencionados.

ROMÁN OROZCO

Int.

CELESTINO M. PÉREZ

Strio.

ALEJANDRO E. PÉREZ

Contador

CARLOS A. UGARTE

Tesorero

## Foot-Ball

### TERCERA DIVISIÓN

"Liebig's" (1) "Laureles" (0)

Como lo habíamos anunciado se realizó el domingo en el field del primero el match concertado entre los clubes del epígrafe. Era la 1 y 4 cuando ambos equipos alistarónse y dada la señá inicial por el señor Casanova el "Laureles" pone en juego la boll, con un pequeño avance que es detenido por la defensa contraria, quien á su vez la pasa á sus delanteros que por intermedio de Lopez ocupa un terreno consecutivo al guardián dos veces consecutivas.

"Laurens" el que salva muy bien. Persisten los "Liebistas" en la ofensiva en la que únicamente Lopez ocupa á Zecca encontrandolo en su puesto. Degol y Valenti encabezán un ataque, saliendo á detenerlos Piqué quien da corner, que tirado por Valenti no reporta beneficio. El quinto "Laurens" avanza y un hermoso tiro de Blancos, obliga á Biabachi á conceder corner, que tomado por Ruiz bien, salva Calleri, momentos después el primer half-time sin haber sido abierto el score.

Vuelto al ground ambos teams se esfuerzan por conseguir el deseado tanto, se lucha por ambas parte con verdadero tesón. Lopez hace una buena corrida colando un admirable centro, que Marin bien colocado anula todo esfuerzo del guardián visitante marcando el primer y único goal de la tarde.

Persiste el "Liebig's" en la ofensiva pero la buena defensa adversa, desbarata toda tentativa de los locales llegando el match á su término con el siguiente score "Liebig's" 1 "Laureles" 0.

Juego bueno, Juez correcto.

### PRIMERA DIVISIÓN

"LIEBIG'S" (4)

"FRAY-BENTOS" (0)

La misma tarde jugose el partido concertado entre estos clubes en el field del primero, actuando de árbitro el Sr. Young.

El tiempo que durante el primer partido se mantuvo nublado, se presentó lloviendo al alistarse los equipos. El numeroso público que circunstaba el ground despreciando sus inclemencias, se mantuvo firme, ávidos de presenciar un partido refido e interesante, pero pasado varios minutos de juego, pudo palparse la supremacía del team "Liebista" que durante todo el match mantuvose en la ofensiva, venciendo cuatro veces la ciudadela "Fraybentina", por intermedio de Boroli, Bojorge, Wilson y Iregui respectivamente.

En síntesis: público regular, Juez imparcial como de costumbre.

SPORMAN

## "El Tritón"

En el paso denominado La Cuballada que está situado entre la ciudad de Salto y Concordia, el vapor de la carrera "Triton" tocó en una de las restingas que lo forman, abriendo un rumbo por el cual se inundó uno de los compartimientos de su casco habiéndose visto su capitán en la necesidad de embocar en la costa de Concordia, para evitar un seguro naufragio.

El accidente sufrido por El "Tritón" no puede extrañarse si se tiene en cuenta lo peligroso de la navegación en esa parte del Uruguay que está llena de escollas que dificultan el libre manejo de barcos de las dimensiones de los de la carrera.

## La reglamentación

### DEL TRABAJO

Se ha dado publicidad al proyecto enviado por el Poder Ejecutivo á la Cámara de Representantes, reglamentando el término del trabajo diario y estableciendo un día de descanso semanal.

Este proyecto es el mismo que presentó el señor Battie en su pasada administración y que fué informado por la Comisión de Trabajo, redactando el informe en una forma brillante, el Diputado José E. Rodríguez.

Esa reglamentación significa una verdadera necesidad social que tiene de impedir que el obrero se extienda en la labor, que el Estado debe impedir velando por la clase que tiene derechos mas que ninguna, que se le preserve de la obligación que contraríamente al obrero necesario.

tado, —

Es cierto que las clases obreras pueden organizarse en agrupaciones fuertes y sólidas y poder obtener lo que el Gobierno piensa establecer por ley, pero no es menos cierto que existen clases obreras que no pueden darse forma de agrupación incapaciándose para emprender una acción efectiva.

El proyecto del ejecutivo se refiere al trabajo de mujeres y menores, contemplando la situación de las obreras quienes los deberes de la maternidad obligan á dacer abandono de la fábrica ó taller con pérdida de su salario. — Impide la explotación de menores que á título de aprendizaje son explotados casi siempre por los patrones, proyectos estos últimos, que mereció del Leader socialista Alfredo Palacio honrosos juicios que se dieron á publicidad.

Después de varios días de caminatas, celebró sesion la Junta Executiva administrativa del Departamento, entendiendo sobre varios permisos, sobre desviode caminos y otros asuntos que requerían urgente despacho.

Concurrió el Señor Intendente Municipal al acto. — Lasserre dió una nueva prueba de sus condiciones sobresalientes de él, haciendo denegar un permiso informado favorablemente por la Inspección Técnica Regional y Juez de Paz Secundario, cuya resolución será impugnada por motivos que tardará muy poco en caer bajo el conocimiento del público.

La Dirección de la importante revista Montevideana "Vida Nueva" nos remite para su publicidad la circular que transcribimos.

Como se ve en ella, la huelga de su personal ha ocasionado el atraso de la salida de esa interesante revista, pero es suponer que á la fecha habrán desaparecido los motivos de desacuerdo entre las dos partes.

Montevideo, Junio 29 1911. Señor:

Llevamos á su conocimiento que en virtud de haberse declarado la huelga de gráficos y encos, los trabajadores por que se imprime "VIDA NUEVA" se ven en la imposibilidad de terminar la confección del número correspondiente a la segunda quincena del mes en curso, número que debió aparecer con anterioridad, pero que por la circunstancia de que será extraordinario con gran cantidad de grabados, y aumento de páginas de lectura, destinada á resaltar los progresos de Paysandú, nos vimos presidados á postergar su aparición.

Tan pronto como se solucione el conflicto huelístico, serviremos á los señores abonados que sabrán disponer la irregularidad de la salida, motivada por causa completamente agena á nuestro voluntad.

El retardo habido se compensará con la salida del número correspondiente á la primera quincena del mes entrante, pues aparecerán casi simultáneamente.

LA ADMINISTRACION.

## Gira benéfica

### PLANTACION DE ÁRBOLES

El señor Jefe Político y Policias, ha ordenado á los Comisarios Seccionales de campaña, prevenir ademas de la formación de chacras á la plantación de árboles en los terrenos que disponen, por lo que gestionará de su superioridad la remisión de herramientas de labores, indispensables pa-

ra que se pueda dar cumplimiento á la orden dispuesta.

Tuvo oportunidad de apreciar las obras de refacción que se practican en los edificios de las Comisarías 3a. y 5a. que con poco costo, quedarán en condiciones de comodidad para asiento de esas oficinas. Esas obras se llevan á cabo por administración y son vigiladas por el Inspector de Policias señor Ricardo Gerona, á quien se encarga este cometido.

El señor Larrobla, volverá á emprender otra gira especial por las secciones 4a. 5a. y 6a. en el próximo mes de Setiembre, en la que no pudo visitar como eran su deseos.

tante revista ganadera y agrícola "El Estanciero". —

Trae el siguiente sumario:

"Los derechos prohibitivos á la importación de los sarmientos. — La apertura de porteras—Ministerio de Industrias—Lucha contra la sarma.

Ferro Carril de Paysandú á Rivera—La enseñanza agrícola y lechera. El labrador—La guerra y el progreso. Exposiciones y Fiestas—

Campos vendidos—Transacciones de ganados—Negocios en lanazos arrendamientos efectuados. —

## El robo de ayer

Ayer fue víctima de un robo constituyéndose la suma de noventa pesos que tenía depositados en una pequeña caja de hierro que guardaba en un mostrador el señor Pedro Ugarte propietario de la librería y tipografía "La Comercial." Se cree que fué llevado á cabo en la hora de la tarde mientras el señor Ugarte se había dirigido á una peluquería con el objeto de afeitarse. — Intervino la autoridad policial no logrando hasta ahora dar con el autor del robo.

## Peón en degracia

Ayer siendo las tres de la tarde, el obrero Calazar Zalazar que se encontraba acomodando varios tirantes de hierro destinados para la obra del Teatro que se construye, estuvo á punto de perecer debido á que al peso de esas molas de hierro, rompieron los machimbas, derrumbándose los andamios, cayendo al suelo ademas del golpe consiguiente, un madero pegole en la caja torácica. Fue atendido inmediatamente. El estado no reviste gravedad.

## Notas rurales

Se ha ultimado recientemente una valiosa operación en campos consistente en la venta de 2.000 c. por parte de la señora Luisa Stirling de Ferreiro, á favor de los señores Diaz y Magnano, mediante la suma de 37 pesos la cuadra. El campo está ubicado en el paraje conocido por los "Viraores" dos leguas y media de la importante estación "Young".

## Nuestros progresos

El hacendado Señor Hermenegildo Riso Canyaso, ha firmado el contrato respectivo con el arquitecto señor Elambias de Olivari para la construcción de un hermoso edificio que ocupa el terreno sito en la calle 25 de Mayo esq. Canalejo.

El costo de la obra ascenderá a mas de doce mil pesos y por su magnifico gusto arquitectónico, llamará la atención de los entendidos, agregando un adelanto mas á la edificación de esta ciudad. —

## Fiesta Argentina

Los residentes argentinos en la localidad, se aprestan para festejar dignamente la proxima fecha del 9 de Julio, celebrando una fiesta al aire libre.

Por dicha causa, las carreras que debían efectuarse ese mismo día, se han transferido para el dia 16.

## POLICIALES

Fué puesto en libertad el preso Pedro Castro, quien había sido puesto á disposición del señor Juez de Paz de la 1.ª Sección.

Requerido por orden del señor Juez Letrado del Depto. de Tacuarembó fué enviado á aquel Depto. el individuo Lucas de los Santos, presunto autor de un robo y que fue reducido á prisión en este Depto.

# FARMACIA DEL PUEBLO

--DE--

## Felipe Mendizabal

Tregando por valor de 5 pesos en boletos de la caja registradora de esta Farmacia se puede elejir uno de los artículos indicados:  
 1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFOERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO,  
 1 CAJA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO COCOA, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEK

Calle Treinta y Tres entre Florida y 18 Julio

"El Ferro-Carril"  
 EN FONDA Y DESPACHO  
 DE BEBIDAS  
 De Olegario Uriste.  
 En esta casa se sirven comidas, se  
 sirven postres, viandas a do-  
 premios moderados. Call  
 esquina Brazil.

uestros  
 Suscriptores

mos a nuestros suscri-  
 p-  
 campañas, que tengan  
 abierta en esta admini-  
 ción por suscripciones  
 das se sirvan mandar-  
 ancelar para regulari-  
 s-  
 libros de la misma.  
 EL ADMINISTRADOR

tura P. y de Policia  
 A V I S O

ene a todas las personas que  
 créditos pendientes con esta  
 que deben presentarse con  
 indicativos necesarios antes del  
 corriente, a fin de incluirlos  
 en presupuesto del actual  
 económico, pues en su defec-  
 ción no gestionará su  
 la Superioridad.—

GEFE POLITICO

ertura de Sucesion

Disposición del Sr. Juez Letrado  
 se hace saber al público que ha  
 declarado bierta la Sucesión de  
 Secundo García citándose a to-  
 que por cualquier concepto se  
 sea con berefo a la herejía de  
 que se presenten a deducir  
 ante este juzgado dentro  
 de treinta días, bajo aper-  
 to de lo que tubiere lugar.  
 Bento, Junio 30 de 1911  
 SE DURANIONA Y VIDAL.

solares en venta  
 de un solar esquina don dos  
 esquina y poco de balde, calle  
 Abril esquina Canelones;  
 esquina calle 19 de Abril es-  
 quina y dos solares en las  
 cerca del horno de ladrillos  
 Boffano.

JUAN J. COSINI

"LA ESPERANZA"  
 Delsignore y Porro

Almacen, Tienda, Ropería,  
 Zapatería, Ferretería y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maíz  
 LA CASA MEJOR SURTIDA DE LA CIUDAD

Atiende Pedidos de campana  
 Comisiones y Consignaciones  
 VENTAS AL CONTADO

Suscursal del Banco  
 DE LA R. O. Uruguay

CÁJA DE AHORROS SECCION ALCANCIAS

Se avisa al público que este Banco ha abierto un nuevo ge-  
 nero de operaciones bajo el título de

Caja de Ahorros "Sección Alcancias

como medio de fomentar la previosa costumbre del AHORRO en todo el  
 país, y especialmente entre los ELEMENTOS POPULARES

Explicaciones

Deposito Vd. DOS PESOS en el Banco y en el acto se le entrega <sup>la</sup> grá-  
 tuitamente una ALCANCIA cerrada con llave, quedando esta llave guar-  
 dada en el Banco.

Esos DOS PESOS son suyos, ganan interés y puede Vd. retirarlos en  
 cualquier momento, devolviendo la alcancia.

Una vez al mes; ó cuando lo crea oportuno, trae Vd. la alcancia al Banco,  
 donde se abre a su vista y se le devuelve cerrada, después de retirar el di-  
 nero que contenga y acreditárselo en su cuenta, cuyo saldo no podrá nunca  
 exceder de UN MIL pesos.

El dinero así depositado queda ganando el interés de

CINCO por CIENTO 5 ojo ANUAL

y lo tiene Vd. siempre disponible, pudiendo retirarlo en ma-  
 quiner momento.

PARA OBTENER MÁS DETALLES, OCURRASE A ESTA GERENCIA

El Gerente

Banco de la República  
 Sucursal Río Negro

Desde esta fecha, hasta nuevo aviso,  
 regirá en sus Oficinas el siguiente  
 HORARIO  
 De 9 a 12 a. m. y de 1 1/2 a 3 1/2 p. m.  
 Fray Bentos, 1<sup>o</sup> de Abril de 1911  
 La Gerencia

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Intenden-  
 te Municipal se cita a todos los acre-  
 edores del Hospital de esta ciudad pa-  
 ra que presenten sus cuentas antes de  
 vencerse el mes corriente.

Fray Bentos Junio 21 de 1911

JOSÉ ARANBURU

Economio

AVISO

HOSPITAL

Por disposición del señor Intenden-  
 te Municipal se cita a todos los acre-  
 edores del Hospital de esta ciudad pa-  
 ra que presenten sus cuentas antes de  
 vencerse el mes corriente.

Fray Bentos Junio 21 de 1911

JOSÉ ARANBURU

Economio

¿Cuál es la mejor fotografía?  
 LA DE CARLOS ZEFFERINO  
 EN LA CALLE TREINTA Y TRES  
 ESMERO-LIMPIEZA-CHIC  
 PRECIOS MODICOS

DESESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES  
 CAPITALES, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DIS-  
 TINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO?—ACUDA  
 PUÉS, A LA

SASTRERIA DE "ROMA"  
 De JOSE GIACHETTA

(Sucesor de ANTONIO De DOVITIS) — Año 1880 —

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido y las ventas  
 que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P—El corte y confección son de primer orden  
 O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.  
 R—Importa directamente los más modernos casimires.  
 Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda  
 U—Los precios son de verdadero reclame.  
 E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

Almacen, Barraca y Ferretería

— DE —

Antonio Abrinis

Compra y venta de cereales  
 en general y frutos del país

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES  
 y demás artículos de construcción  
 Especialidad en sarnifugas y garrapaticidas

El Ferrocarril de Algora que vendrá  
 "A LA CIUDAD DE FRAY BENTOS"  
 Sastrería, Sombrería y Ropería

No dará pasaje a los que no tengan ropa comprada a Tito Astarita  
 que vende sombreros de todas clases y medidas, trajes hechos pa-  
 hombres y niños, lencería, corbatas, perfumes.

Confecciona trajes de elegante cortes  
 SECCIÓN ESPECIAL PARA PERSONAS DE CAMPAÑA  
 LA CASA MAS SURTIDA EN EL RAMO  
 PROXIMAMENTE GRAN ENSANCHE—VISITENLA TODOS, FRENTE A "LA CANORA".  
 Dice Astarita: "Vendo bueno y barato  
 para hacer fortuna rápidamente

# Alamcén, Bazar y Ferretería "EL PROGRESO"

DE  
JUAN MANUEL NOCETTI  
CALLE 18 de JULIO esquina 25 de AGOSTO  
Casa especial en comestibles, aceites  
y vinos finos  
Servicio especial á domicilio

Doctor N. Barbot  
Médico Cirujano

CONSULTAS: de 4 a 5 menos los feriados

CALLE 18 DE JULIO

"La Despensa"  
DE  
Costa y Valdetaro

GRANDIOSO SURTIDO EN LOS RAMOS DE TIENDA Y BAZA  
MACEN POR MAYOR COMISIONES

Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

A pagaren pebueñas  
cuotas mensuales  
se confeccionan  
trajes sobre  
medida  
ASTRERIA

Salvador Fucito  
25 de Mayo 42--Fray-Bentos

Panadería "LA URUGUAYA"  
de

José A. Bertoni

Calle 18 de Julio

En esta acreditada casa encontrarán pan y galleta de primera, elaboradas con harinas superiores, como también una gran variedad en masabólos etc.

La casa cuenta con jardinerías higiénicas para el reparto, y garante bueno y esmerado servicio de sus repartidores.

Atiende pedidos de campaña

AGENCIA MARITIMA

DE

Raymundo Mendez

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA  
CONSIGNACIONES Y REPRESENTACIÓN EN GENERAL

CALLE--Florida--110

FRAY BENTOS -

Servicio de café

AVISO

Me es grato llevar á conocimiento de los señores asociados del Club Unión Oriental, que la comisión directiva del mismo en sección celebrativa del 21 del corriente acordó aceptar mi propuesta, atender el servicio de café y sala de juego durante el año

## Lancha automovil

### AVISO

Participo á los viajeros que están puesta á disposición las solicite una segura y cómoda Lancha automóvil destinada á viajes a Gualeguaychú, Nuevo Berlín, Río Negro y los puntos de la costa que están dentro esos límites. Además se han con ella excursiones por nuestro Río.

Los precios serán convencionales y sumamente reducidos.

Por informes, en esta imprenta ó en la casa de comercio de Miguel Peyra

CARLOS GUEVARA

## La Central

### Confitería, Café y Billar

DE

Alfonso Requieren

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33

### PLAZA CONSTITUCIÓN

Servicio especial en Bandejas para Casamientos, Bailes y Olores

Surtido permanente en Bombones finos, chocolatinas, caramelos y confites

### ¡NO MAS EBRIOS!!

LOS POLVOS COZA CURAN LA

### EMBRIGUÉZ

Por datos y medicamentos dirigirse al agente en esta ciudad señor Tesifor Portas--CALLE FRAY BEN

TOS. N° 46.

Miguel Nocerino y Cia

TALLER DE HOJALATERIA MECANICA

Se encarga de todo trabajo del ramo, como ser: Calefacción de fierro, cuartos de baños con circulación de agua caliente. Molinos y Campanillas eléctricas.

Precios modicos

CALLE MINAS ESQ. 25 DE AGOSTO

Inspección Departamental  
de Higiene

Se pone en conocimiento del público de que en esta oficina se practicará desde la fecha la vacunación y revacunación gratuita todos los días hábiles de 4 a 5 p. m.

Fray Bentos Enero 20 1911

ALF. GUTIERREZ MENDOZA  
Secrto.

### INVITACION

El Centro "Descendientes de los Guerreros de la Independencia y Constituyentes" de la República Oriental del Uruguay, invita á inscribirse á ese Centro á los descendientes de esos héroes y á los Orientales que simpatizan con el ideal que se persigue.

Por estatutos aprobados por el Superior Gobierno dirigirse á la Secretaría Ataneo de Montevideo Plaza Libertad.

HÉCTOR ANZOATEGUI  
Pte.

### "La Uruguaya"

CARPINTERIA, MUEBLERIA, FERRETERIA  
y Empresa de pompa fúnebre

DE

Alejandro J. Castiglione

Florida entre Brasil y Salto

Fray-Bentos

Varillas para cuadros, lana para colchones, cuadros de fierro y elásticos americanos; Junas de fierro, sillas y sillones de viena y americanos y variedad de pinturas y barnices.

### POMPAS FUNEBORES

Se atienden pedidos á todas horas del día y de la noche. -Surtido completo en coronas, cintas, álbums y mortajitas de varias clases.

CONSULTENLOS PRECIOS DE LA CASA

## Banco de la República

### ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN--Saito, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Drazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray Bentos, Nico Pérez, Carmelo, Dolores y San Carlos.

### Sucursal en Fray-Bentos

### OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata. Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.

Giro S. el Interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la República, donde tiene establecidas sucursales.

Giro S. el Exterior—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expedien sobre el interior y exterior mediante modicas comisiones.

Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pagarés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe á donde se le designe.

Títulos en Custodia—y demás operaciones bancarias hasta nuevo aviso.

ABONA—En cuenta corriente en oro 1% anual  
En depósito á plazo fijo á 3 meses 3% "

" " " 6 " 4 " "

" " " encaja de ahorros 3 " "

COBRA—Descubierto en cuenta corriente convencional

" " " especial "

" " " con garantía de valores "

Descuento de Letras, Conformes y Vales.

Horas de oficina—De 8 á 11 y de 3 á 5

EDELMIRO MAÑÉ (hijo)—GERENTE.

## Estancieros!

Hagan sus portones de cimbra con

## "Cierre Vesp"

PREMIADO EN VARIAS EXPOSICIONES

## Agentes en la República

Sosa y Valdés García

Consignatarios de ganados en tablada

MIGUELETE 37

Pidan datos al Agente  
exclusivo en el Dpto

Alejandro E. Pesce

## PANADERIA

## "La Mecanica"

DE

## José S. Bordoli

Este establecimiento mecanico, es el único y exclusivo que puede ofrecer en la localidad PAN, GALLETA, PAN DULCE y PANES de

LECHE y otros artículos elaborados por ingeniosas máquinas recientemente adquiridas, que le permiten en todo momento atender á los pedidos que le hagan los establecimientos y casas de comercio de campaña.

Estos artículos son elaborados con harina de primera clase del nuevo Molino de Felipe Fontana de Palmita.

Ventas al por mayor y menor

REPARTO A DOMICILIO

Calle Liebig 5 esa. Artigas

1911  
Con este motivo he mejorado notablemente el servicio referido y el cual hasta la fecha estuvo también á mi cargo, pudiendo por consiguiente llenar las exigencias actuales del Club y satisfacer todos los asociados por quienes espero ser favorecidos.  
Fray Bentos Junio 24 de 1911.  
JOSÉ LASCANO